

# 國立中正大學 110 年度【教師社群】成果報告書

填表日期：110 年 12 月 30 日

社群召集人	鍾欣志	職稱	助理教授	系所單位	中國文學系
E-mail	chungj@lib.ccu.edu.tw			聯絡電話	31121
社群名稱	僑外專班教師專業社群——透過故事討論深化閱讀能力				
社群類別	教學問題解決				
執行期間	110 年 09 月 15 日起至 110 年 12 月 30 日止				
社群成員	姓名	系所單位／職稱			
	陳逸根	台北醫學大學/通識教育中心（兼任）			
	陳厚任	中正大學中國文學系（兼任）			
	陳伯謙	臺灣體育大學通識教育中心（兼任）			
探討問題	<p>本社群希望透過研發教材與教法、設計教案、切磋教學技巧、討論學生學習成效等工作，以團隊的力量開發出僑外生適用的學習策略，目的在於協助僑外生具備足以支應大學課業與日常生活所需的聽、說、讀、寫能力。</p> <p>「通識國文僑外專班教師專業社群」108-109 年的教師社群，已針對口語表達的訓練方式研擬出數種簡單易操作的教學模式，110 年上學期則主要專注於研發可以深化閱讀的教學技巧，俾使僑外生可以運用簡單的閱讀策略，增進對中國文字的理解能力。本計畫欲將「深化閱讀能力的訓練」分成文字與影像兩個面向進行。文字的部分以短文與繪本為主，透過相關問題的設計，以幫助學生快速掌握文章或故事的主題，並再藉由主題的討論來深化學生對文本的理解。影像的部分則是以中文發音或者有中文字幕的演講或短片（如微電影等），結合聽、說能力的訓練，讓學生習慣以中文作為表達方式的影音媒介，以逐漸融入台灣的日常生活。</p>				
執行成果	<p><b>一、簡要敘述社群活動成果</b></p> <p>1. 教師社群會議舉行</p> <p>本社群這學期一共開會了十五次，針對本社群所欲探討及解決的問題進行相關的討論與舉辦一些教師研習活動。目前已將工作會議紀錄上網公告，提供全文下載。</p> <div data-bbox="268 1429 944 1617" data-label="Image"> <p>110-1 工作會議紀錄下載</p> <p>1. 第1次社群會議紀錄 2. 第2次社群會議紀錄 3. 第3次社群會議紀錄 4. 第4次社群會議紀錄 5. 第5次社群會議紀錄 6. 第6次社群會議紀錄 7. 第7次社群會議紀錄 8. 第8次社群會議紀錄 9. 第9次社群會議紀錄 10. 第10次社群會議紀錄 11. 第11次社群會議紀錄 12. 第12次社群會議紀錄 13. 第13次社群會議紀錄 14. 第14次社群會議紀錄 15. 第15次社群會議紀錄(預計1/4舉辦)</p> </div> <p><a href="https://ccur312.blogspot.com/p/blog-page_57.html">https://ccur312.blogspot.com/p/blog-page_57.html</a></p> <p>2. 社群講座規劃：10/30 舉辦 1 場僑外專班社群線上論壇（2 場線上教師專業社群講座）：</p> <div data-bbox="272 1715 552 2094" data-label="Image"> <p>華語教學實務</p> <p>僑外生 學習屬性探討</p> <p>2021.10.30 (六) 10:00-12:00</p> <p>講師：王惠鈴 逢甲大學國語文教學與師資培育中心主任</p> <p>主持人：李維平主任</p> <p>地點：線上google meet</p> </div> <p>王惠鈴教授演講主題為「華語教學實務與僑外生學習屬性探討」分享自身於逢甲大學華語文教學經驗為例，透過與在場通識國文老師們對話與交流，了解僑外專班學習現況與問題，並且向在場老師們介紹華語文分級情況。透過王老師教學實務的分享，了解各個國籍外籍生、僑外生文化與學習差異，如何透過教案的設計，用文化同理心善待每一位學生，避免只單用量化標準評量境外生。</p>				



邱詩雯教授演講主題為「TCSL 的國文課：談跨域教材教法」老師以「僑外生學習中文與留學目的視角為開端，透過大量問卷調查，更了解僑外生學習困境與想法。詩雯老師將僑生學習歷程分為三個階段，如何透過簡單的中文生活學習用語，逐步進階至大學專業研究學習上，透過教案設計與線上學習平台輔助教學，教師可以了解各個中文詞彙對於僑外生學習難易度，從中調整教學與學生互動模式，讓學生能適性、適能學習中文，融入臺灣留學生活。

## 二、整體活動執行成果效益

### 1. 社群活動成果產生之影響或進一步推廣之可能性

110 學年上學期的僑外專班教師專業社群，每週二舉辦社群會議以及老師間的教案演示，以公議共決的方式共同設計僑外專班的教材、教法及教案、交流教學技巧、討論僑外生學習現況、解決學生學習實務上的問題，以團隊的力量共同研擬提升僑外生中文學習效益的策略。再者，本社群於這學期邀請相關華語教師分享華語教學經驗，汲取講師們教案設計與輔助平台教學資訊，協助教師教學知能。透過會議討論與講座辦理，應用於僑外專班教學與課程活動中，使學生中文能力提升，加深對中文文本理解。

### 2. 社群成果之應用價值

本社群對應社群計畫目標與價值包含「教案研擬」、「舉辦講座」（已如上述）、「學生能力提升」等三大目標。

(1) 教案研擬：本次教案演示邀請本校通識國文兼任助理教授蔡翔任老師與鍾媿嬪老師就通識國文課程單元一「我是誰」與單元三「生命挑戰」進行教案演示，透過兩位老師的演示過程，帶領老師們以不同視角、心境檢視自我與面對人生挑戰。



翔任老師以「如何記住每班同學姓名」為發跡，透過學習單的設計與同學分組的分享，請同學回家向父母詢問自身的「名字」意涵，學生從中感覺到父母對於子女出生的期盼與愛護同時，也可對於班上同學的熟悉。老師由此進入到李崇建〈成年禮旅行〉文本探悉，藉由作者分享自身的成長經歷與旅程探索過程，學會對自我、對於世界的和解與包容，從而意識自我的價值。再者，老師另外設計關於「自我價值觀與自我成長經驗」的學習單，藉由梳理自身的價值清單，檢視歷往自身的生涯選擇與原因，深思自我的價值觀與從中學習到的成長與跨越，以另外一種角度了解「我是誰」。



媿嬪老師以《我想念我自己》電影為發端，顯示人無法接受突如其來的「矛盾、衝突、兩難」，導致生活秩序完全被打亂，但逆境與打擊往往帶領你以另一個視角檢視生命的契機。老師以電影進行引伸，依序帶領同學閱讀楊富〈我們現代怎樣當兒子〉、周芬伶〈小王子〉、楊佳嫻〈退回洞穴〉、陳義芝〈為了下一次重逢〉等文本，讓同學思考面對親人逝世、誤入歧途、憂鬱症等磨難的情境，分組討論困境的看待、如何走出傷痛、自我感受等議題。最後老師安排單元三的單元寫作「失敗履歷」，以約翰尼斯·豪斯霍費爾〈失敗履歷〉為例，敘述人生遇到的困境為何，檢視自我面對失敗的心境與成長，帶領同學如何靠自己，讓逆緣，成為增上緣。



(2) 學生能力提升：



此課程活動透過簡單、互動性強的「妙語說書人」桌遊遊戲，以寓教於樂方式帶領僑外專班的學生們使用中文敘事能力練習口說，訓練自我表達能力。

國立中正大學僑外生國文課後學習單				
學習內容	統一教育平台	學習單元	學習單元	學習單元
課文	一本	課文	應用	11/7/2021
備註：請說明本週的學習內容				
<p>第一週課後學習單</p> <p>第一週課後學習單(國語文)：這週的學習內容是「<u>妙語說書人</u>」桌遊遊戲，透過遊戲的方式，讓學生在歡樂的氣氛中，練習使用中文敘事能力，並訓練學生的口說能力。</p> <p>第二週課後學習單</p> <p>第二週課後學習單(國語文)：這週的學習內容是「<u>妙語說書人</u>」桌遊遊戲，透過遊戲的方式，讓學生在歡樂的氣氛中，練習使用中文敘事能力，並訓練學生的口說能力。</p>				
請說明本週的學習內容進行過程(至少三句)				
<p>1. 我對本週的學習內容感到很有趣，因為我學會了如何運用中文敘事能力。</p> <p>2. 我對本週的學習內容感到很有趣，因為我學會了如何運用中文敘事能力。</p> <p>3. 我對本週的學習內容感到很有趣，因為我學會了如何運用中文敘事能力。</p> <p>4. 我對本週的學習內容感到很有趣，因為我學會了如何運用中文敘事能力。</p>				
本週的學習心得或學習上的困難				
<p>我對本週的學習內容感到很有趣，因為我學會了如何運用中文敘事能力。</p>				

僑外專班學生上課方式不僅使用通識國文課程教材外，亦會結合相關的教學網站，如「均一教學平臺」網站並搭配學習單輔助，不僅能了解學生學習情況，亦可讓學生更熟悉中文語言使用方式。此外，課程中老師亦會教導中文字的起源，並帶領學生書寫傳統甲骨文，使學生快速了解詞彙的意涵，亦能探查字句間的文化底蘊。

【僑外專班】相關作業連結：<https://reurl.cc/EZk0j0>



每位學生透過 PechaKucha 短講，以「口說」的方式敘述故鄉文化特色與成長經歷。從影片可以看到僑外學生以具備基本的組織能力，且能清楚的表達自我的想法。

【僑外專班】學生短講影音連結：

學生短講影片 (一)：<https://youtu.be/F6qlHKwAA-4>

學生短講影片 (二)：<https://youtu.be/MogL5dxVmVA>

學生短講影片 (三)：<https://youtu.be/TW7svBudzEw>

學生短講影片 (四)：<https://youtu.be/Xb3VtdGkg8g>

3. 請就執行成果是否達成預期目標作綜合評估。

本社群延續上學年議題，結合不同領域老師的探討，以及邀請講者來提升授課教師的視野與相當能力，均可帶入外籍專班的課程之中。再者，本社群融合教案與寓教於樂的課程活動，以及相關教學網站，增加外籍學生對於文本的理解，影像閱讀則是結合聽、說能力的訓練，讓學生習慣以中文作為表達方式的影音媒介，以逐漸融入台灣的日常生活。

檢討與建議

成果照片或其他附件



10/26 蔡翔任教案演示

10/30 僑外專班線上論壇

11/16 鍾媿嬪教案演示

※申請人應於計畫結案時(110年12月31日前)繳交成果報告教學發展中心，篇幅以A4三頁為限。